

**DECYZJA KOMISJI****z dnia 3 czerwca 2014 r.****ustanawiająca grupę ekspertów Komisji ds. walki z rakiem oraz uchylająca decyzję 96/469/WE****(2014/C 167/05)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 168 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej państwa członkowskie, w porozumieniu z Komisją, mają obowiązek koordynacji swoich strategii i programów w obszarach, o których mowa w ust. 1, Komisja w bliskim porozumieniu z państwami członkowskimi może podjąć wszelkie użyteczne działania na rzecz promowania takiej koordynacji, a w szczególności inicjatywy, których celem jest ustanowienie wytycznych i wskaźników, organizowanie wymiany najlepszych praktyk i przygotowanie elementów niezbędnych dla okresowego monitorowania i oceny.
- (2) W białej księdze Komisji „Razem na rzecz zdrowia: strategiczne podejście dla UE na lata 2008-2013”<sup>(1)</sup>, przyjętej przez Komisję w dniu 23 października 2007 r. i przedstawiającej strategię UE w zakresie zdrowia, choroby nowotworowe wskazano jako priorytetowy obszar działań.
- (3) W dniu 2 grudnia 2003 r. Rada przyjęła zalecenie w sprawie badań przesiewowych pod kątem nowotworów<sup>(2)</sup>.
- (4) W dniu 10 czerwca 2008 r. Rada przyjęła konkluzje w sprawie ograniczenia obciążenia związanego z chorobą nowotworową<sup>(3)</sup>, a w dniu 13 września 2010 r. – w sprawie walki z rakiem<sup>(4)</sup>.
- (5) W dniu 24 czerwca 2009 r. Komisja Europejska przyjęła komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów pt.: „Walka z rakiem: partnerstwo europejskie”<sup>(5)</sup>.
- (6) Komunikat Przewodniczącego do Komisji z dnia 10 listopada 2010 r., zatytułowany „Ramy działalności grup ekspertów Komisji: zasady horyzontalne i rejestr publiczny”<sup>(6)</sup> (zwany dalej „ramami działalności grup ekspertów Komisji”), zawiera znowelizowany zbiór zasad dotyczący wszystkich grup ekspertów Komisji.
- (7) Przygotowanie i realizacja działań w dziedzinie chorób nowotworowych wymagają bliskiej współpracy z wyspecjalizowanymi organami w państwach członkowskich i zainteresowanymi stronami. Działania takie byłyby odpowiedzią na wnioski przedstawicieli państw członkowskich i zainteresowanych stron o lepszą koordynację w związku z coraz większą skalą badań nad nowotworami. Ponadto dzielenie się wiedzą i informacjami może pomóc w rozwiązaniu niektórych problemów, na które napotykają państwa członkowskie w walce z rakiem, i ułatwi współpracę z innymi ważnymi podmiotami, takimi jak organizacje pacjentów.
- (8) Doradztwo ze strony wysokiej klasy ekspertów europejskich w dziedzinie chorób nowotworowych powinno być stale dostępne w formie grupy ekspertów ustanowionej przez Komisję. Grupa ekspertów ds. walki z rakiem powinna na wniosek Komisji wspierać ją radami i wiedzą specjalistyczną w formułowaniu i wprowadzaniu w życie działań Unii w dziedzinie chorób nowotworowych oraz wspomagać wymianę doświadczeń, strategii i praktyk między państwami członkowskimi i różnymi zaangażowanymi stronami.

<sup>(1)</sup> COM(2007) 630 final z 22.10.2007.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 327 z 16.12.2003, s. 34.<sup>(3)</sup> 2876. posiedzenie Rady ds. Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Ochrony Konsumentów, 10.6.2008.<sup>(4)</sup> 3032. posiedzenie Rady do Spraw Ogólnych, 13.9.2010.<sup>(5)</sup> COM(2009) 291 final z 22.6.2009.<sup>(6)</sup> C(2010)7649 final z 10.11.2010.

- (9) Aby umożliwić szeroką reprezentację zainteresowanych stron i ekspertów w dziedzinie chorób nowotworowych, grupa ta powinna składać się z przedstawicieli państw członkowskich, przedstawicieli organizacji pacjentów chorych na raka, przedstawicieli europejskich stowarzyszeń działających w dziedzinie profilaktyki nowotworów, europejskich stowarzyszeń zawodowych lub naukowych w obszarze chorób nowotworowych, przedstawiciela producentów produktów lub dostawców usług związanych z nowotworami oraz przedstawiciela Międzynarodowej Agencji Badań nad Rakiem.
- (10) Grupa ekspertów ds. walki z rakiem nie jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającego przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję<sup>(1)</sup>.
- (11) Dane osobowe powinny być przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych<sup>(2)</sup>.
- (12) Należy zatem uchylić decyzję Komisji 96/469/WE z dnia 30 lipca 1996 r.<sup>(3)</sup> ustanawiającą Komitet Doradczy ds. Zapobiegania Rakowi,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

#### **Powołanie grupy ekspertów**

Niniejszym powołana zostaje grupa ekspertów Komisji ds. walki z rakiem, zwana dalej „grupą ekspertów”.

#### Artykuł 2

#### **Zadania grupy ekspertów**

1. Na wniosek Komisji lub jej służb grupa ekspertów wykonuje następujące zadania w dziedzinie chorób nowotworowych:
  - a) pomaga Komisji w opracowywaniu instrumentów prawnych i dokumentów strategicznych, w tym wytycznych i zaleceń dotyczących walki z rakiem, jak również danych o nowotworach obejmujących epidemiologię, wczesne wykrywanie raka, badania przesiewowe w kierunku nowotworów, informowanie społeczeństwa o profilaktyce nowotworów, procedury zapewniania jakości w profilaktyce, wykrywaniu i leczeniu raka oraz aspekty profilaktyki, które mogą zostać opracowane na podstawie wyników badań podstawowych, translacyjnych i klinicznych prowadzonych w ramach programów badawczych UE i innych międzynarodowych lub krajowych inicjatyw badawczych, a także informowanie o tematach przekrojowych związanych z rakiem;
  - b) doradza Komisji w kwestii realizacji unijnych działań i sugeruje ulepszenia stosowanych środków;
  - c) doradza Komisji w kwestii monitorowania, ewaluacji i upowszechniania wyników środków stosowanych na poziomie unijnym i krajowym;
  - d) doradza Komisji w kwestii współpracy międzynarodowej;
  - e) przedstawia Komisji sytuację w obszarze polityki unijnej i krajowej;
  - f) ułatwia koordynację i wymianę informacji między państwami członkowskimi;
  - g) zbiera informacje na temat odpowiednich doświadczeń, strategii i praktyk państw członkowskich i różnych zaangażowanych stron.
2. W celu realizacji zadań określonych w ust. 1 grupa ekspertów może, w szczególności na wniosek Komisji lub służb Komisji, wydawać opinie, zalecenia i sprawozdania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 192 z 2.8.1996, s. 31 oraz Dz.U. L 204 z 14.8.1996, s. 20.

3. Zadania grupy ekspertów nie powinny pokrywać się z zadaniami Komitetu Doradczego ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy ustanowionego decyzją Rady 2003/C 218/01<sup>(1)</sup>, Komitetu Naukowego ds. Dopuszczalnych Norm Zawodowego Narażenia na Oddziaływanie Czynniki Chemiczne w Pracy ustanowionego decyzją Komisji 2014/113/UE<sup>(2)</sup> ani z zadaniami wynikającymi z dyrektywy 2004/37/WE w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów podczas pracy<sup>(3)</sup> lub z kwestiami wchodzącymi w zakres zadań Komitetu Farmaceutycznego ustanowionego decyzją Rady 75/320/EWG<sup>(4)</sup>.

#### Artykuł 3

### Konsultacje

Komisja może zasięgnąć opinii grupy ekspertów w dowolnej kwestii związanej z chorobami nowotworowymi.

#### Artykuł 4

### Skład – powoływanie

1. W skład grupy ekspertów wchodzi następujący członek:
  - a) właściwe organy państw członkowskich;
  - b) trzech przedstawicieli organizacji pacjentów chorych na raka;
  - c) dwóch przedstawicieli europejskich stowarzyszeń działających w obszarze profilaktyki nowotworów;
  - d) trzech przedstawicieli europejskich stowarzyszeń zawodowych lub naukowych działających w obszarze nowotworów;
  - e) jeden przedstawiciel producentów produktów lub dostawców usług związanych z nowotworami;
  - f) jeden przedstawiciel Międzynarodowej Agencji Badań nad Rakiem
2. Właściwe organy państw EFTA, które są także sygnatariuszami Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, także mogą wejść w skład grupy na wniosek tych państw.
3. Właściwe organy państw kandydujących do członkostwa w Unii Europejskiej także mogą wejść w skład grupy na wniosek tych państw.
4. Członków mianuje Dyrektor Generalny ds. Zdrowia i Konsumentów.
5. Członkowie, o których mowa w ust. 1 lit. b), c), d) i e), zostają powołani z listy odpowiednich kandydatów ustalonej w wyniku publikacji zaproszenia do wyrażenia zainteresowania. W zaproszeniu do wyrażenia zainteresowania określone zostają wymagane kwalifikacje i warunki członkostwa w grupie ekspertów.
6. Członkowie, o których mowa w ust. 1 lit. a)–f) oraz w ust. 2 i 3, wyznaczają swoich przedstawicieli i zastępców, którzy zastępują przedstawiciela w razie jego nieobecności lub niezdolności do pełnienia obowiązków. Warunki powoływania zastępców są takie same jak w przypadku przedstawicieli. Zastępcy automatycznie przejmują obowiązki członków nieobecnych bądź niezdolnych do pełnienia obowiązków.
7. Dyrektor Generalny ds. Zdrowia i Konsumentów może odmówić powołania przedstawiciela lub jego zastępcy zaproponowanych przez organizację, jeżeli nie odpowiadają oni profilowi wymaganemu w zaproszeniu do wyrażenia zainteresowania, o którym mowa w ust. 5. W takich przypadkach odnośna organizacja proszona jest o wyznaczenie innego przedstawiciela lub jego zastępcy.
8. Kadencja członków grupy ekspertów trwa trzy lata i może zostać przedłużona, jeśli odpowiedzą oni na kolejne zaproszenie do wyrażenia zainteresowania.
9. W przypadku rezygnacji członka jego kadencja wygasa przed upływem trzyletniego mandatu.
10. Członkowie, o których mowa w ust. 1 lit. b)–f), lub ich przedstawiciele mogą zostać wykluczeni lub zastąpieni na okres pozostały do wygaśnięcia ich kadencji w jednym z następujących przypadków:
  - a) trwała niezdolność do uczestnictwa w zebraniach;

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 218 z 13.9.2003, s. 1

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 62 z 4.3.2014, s. 18.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 229 z 29.6.2004, s. 23.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 147 z 9.6.1975, s. 23.

- b) niezdolność do wnoszenia należytego wkładu w prace grupy;
  - c) naruszenie warunków określonych w art. 339 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;
  - d) nieposiadanie kwalifikacji i niespełnianie warunków określonych w zaproszeniu do wyrażenia zainteresowania, o którym mowa w ust. 5.
11. Dyrektor Generalny ds. Zdrowia i Konsumentów może zwrócić się do członków, o których mowa w ust. 1 lit. b)–f), o wyznaczenie innego przedstawiciela lub zastępcy w sytuacjach wymienionych w ust. 10.
12. Członkowie, których kadencja kończy się przed upływem trzech lat zgodnie z ust. 8 i 9, mogą zostać zastąpieni na okres pozostały do wygaśnięcia ich kadencji.
13. Nazwiska członków i ich przedstawicieli publikuje się w rejestrze grup ekspertów Komisji i podobnych zespołów (zwanym dalej „rejestrem”) <sup>(1)</sup>. W rejestrze mogą być publikowane nazwy organów państw członkowskich.
14. Dane osobowe są gromadzone, przetwarzane i publikowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001.

#### Artykuł 5

#### Tryb pracy

1. Grupie ekspertów przewodniczy dyrektor ds. polityki w dziedzinie zdrowia publicznego w Dyrekcji Generalnej Komisji ds. Zdrowia i Konsumentów. Dyrektor może przekazać funkcję przewodniczącego innemu urzędnikowi Komisji.
2. W porozumieniu z Komisją grupa ekspertów może ustanawiać podgrupy celem zbadania szczegółowych kwestii zgodnie z zakresem obowiązków ustalonym przez grupę. Tego rodzaju podgrupy ulegają rozwiązaniu z chwilą wykonania zadań, do których zostały powołane.
3. Komisja może zaprosić do udziału w pracach grupy ekspertów spoza niej, posiadających określone kompetencje w dziedzinie, którą zajmuje się grupa. Ponadto Komisja może nadawać osobom fizycznym lub organizacjom status obserwatora zgodnie z zasadą 8 pkt 3 ram działalności grup ekspertów Komisji, a także krajom kandydującym do członkostwa w UE.
4. Członkowie grup ekspertów, ich przedstawiciele i zastępcy oraz zaproszeni eksperci i obserwatorzy podlegają wymogom zachowania tajemnicy zawodowej określonym w Traktatach i ich przepisach wykonawczych, a także przepisom Komisji dotyczącym bezpieczeństwa w zakresie ochrony informacji niejawnych UE, określonym w załączniku do decyzji Komisji 2001/844/WE, EWWiS, Euratom <sup>(2)</sup>. W przypadku nieprzestrzegania przez nich powyższych zobowiązań Komisja może wprowadzić wszelkie stosowne środki.
5. Posiedzenia grupy ekspertów i podgrup odbywają się w budynkach Komisji, z wyjątkiem posiedzeń organizowanych w innym miejscu z należycie uzasadnionych powodów. Komisja zapewnia obsługę sekretariatu. Komisja przygotowuje porządek obrad i protokoły z posiedzeń grupy ekspertów. W posiedzeniach grupy ekspertów i jej podgrup mogą uczestniczyć inni zainteresowani jej pracami urzędnicy Komisji.
6. Grupa ekspertów przyjmuje swój regulamin sporządzony na podstawie standardowego regulaminu grup ekspertów Komisji.
7. Komisja publikuje wszelkie stosowne dokumenty (takie jak porządki obrad, protokoły i opinie uczestników) dotyczące działań grupy ekspertów, umieszczając je w rejestrze grup ekspertów Komisji i podobnych zespołów albo na specjalnej stronie internetowej dostępnej poprzez link umieszczony w rejestrze. Dokument nie jest publikowany, jeśli jego ujawnienie naruszyłoby ochronę interesu publicznego lub prywatnego określonego w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Członkowie, którzy nie życzą sobie, aby ujawniono ich nazwisko, mogą złożyć wniosek o wyłączenie ich z powyższej zasady. Wniosek o nieujawnianie nazwiska członka grupy ekspertów uznaje się za uzasadniony, w przypadku gdy opublikowanie nazwiska mogłoby zagrozić jego bezpieczeństwu lub nietykalności osobistej, bądź stanowić nieuzasadnione naruszenie prywatności.

<sup>(2)</sup> Decyzja Komisji 2001/844/WE, EWWiS, Euratom z dnia 29 listopada 2001 r. zmieniająca jej regulamin wewnętrzny (Dz.U. L 317 z 3.12.2001, s. 1).

<sup>(3)</sup> Wyjątki te przewidziano w celu ochrony bezpieczeństwa publicznego, spraw wojskowych, stosunków międzynarodowych, polityki finansowej, pieniężnej lub gospodarczej, prywatności i integralności osoby fizycznej, interesów handlowych, postępowania sądowego i opinii prawnej, kontroli/dochożenia/audytu oraz procesu decyzyjnego instytucji.

*Artykuł 6***Koszty posiedzeń**

1. Osoby uczestniczące w pracach grupy ekspertów nie otrzymują wynagrodzenia za świadczone usługi.
2. Koszty podróży służbowych i pobytu ponoszone przez osoby uczestniczące w pracach grupy ekspertów są zwracane przez Komisję zgodnie z przepisami obowiązującymi w Komisji.
3. Wydatki, o których mowa w ust. 2, są zwracane w granicach dostępnych środków przyznanych w ramach rocznej procedury przydziału zasobów.

*Artykuł 7***Uchylenie**

Decyzja 96/469/WE traci moc.

*Artykuł 8*

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 czerwca 2014 r.

*W imieniu Komisji*

Tonio BORG

*Członek Komisji*

---